



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2033

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2001

**Copyright © United Nations 2001  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 2001  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 10 September 1998 to 24 September 1998  
Nos. 35095 to 35115*

<b>No. 35095. Netherlands and Yemen Arab Republic:</b>	
Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Yemen relating to scheduled air services between and beyond their respective territories (with annex). San'a, 1 February 1994 .....	3
<b>No. 35096. Belgium and Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation:</b>	
Headquarters Agreement between the Kingdom of Belgium and the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation. Brussels, 2 June 1989 .....	61
<b>No. 35097. Belgium and Guatemala:</b>	
Agreement on regular international services of air transport between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Guatemala (with annex). Guatemala, 26 June 1966 .....	83
<b>No. 35098. Belgium and Comoros:</b>	
Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Islamic Federal Republic of Comoros relating to air transport (with annex). Brussels, 6 September 1990 .....	127
<b>No. 35099. Belgium and Philippines:</b>	
Air Transport Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of the Philippines (with annex). Manila, 30 January 1970.....	155
<b>No. 35100. Belgium and Netherlands:</b>	
Protocol between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of the Netherlands concerning privileges and immunities of the Dutch Language Union. The Hague, 13 July 1990 .....	175

**No. 35101. Belgium and Belarus:**

Agreement on road transport between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Belarus. Brussels, 7 March 1995 ..... 187

**No. 35102. Norway and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:**

Exchange of notes between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the Disposal of the "Brent Spar" Offshore Installation. Oslo, 7 August 1998 ..... 203

**No. 35103. Argentina and Panama:**

Agreement between the Argentine Republic and the Republic of Panama for the promotion and reciprocal protection of investments (with additional protocol). Panama, 10 May 1996 ..... 205

**No. 35104. Argentina and Panama:**

Agreement on the prevention of the illegal use and suppression of the illicit traffic in narcotic drugs and psychotropic substances between the Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of Panama. Panama City, 10 May 1996 ..... 231

**No. 35105. Argentina and Panama:**

Agreement on cooperation and coordination in plant sanitation and quarantine matters between the Argentine Republic and the Republic of Panama. Panama City, 10 May 1996 ..... 243

**No. 35106. Argentina and Lithuania:**

Agreement between the Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of Lithuania for the promotion and reciprocal protection of investments (with protocol). Buenos Aires, 14 March 1996... 259

**No. 35107. Argentina and Mexico:**

Agreement between the Government of the Argentine Republic and the Government of the United Mexican States for the promotion and reciprocal protection of investments (with annex and protocol). Buenos Aires, 13 November 1996 ..... 293

**No. 35108. Germany and Austria:**

- Exchange of letters between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Austria concerning exchange of information and experience on radiation safety (with annexes). Bonn, 1 July 1993 and 3 August 1993 ..... 333

**No. 35109. Germany and Lithuania:**

- Treaty between the Federal Republic of Germany and the Republic of Lithuania concerning the encouragement and reciprocal protection of investments (with protocol and exchange of notes). Bonn, 28 February 1992..... 349

**No. 35110. Germany and United States of America:**

- Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the transfer of the Berlin Document Center to the Federal Republic of Germany. Berlin, 18 October 1993..... 387

**No. 35111. Germany and Russian Federation:**

- Agreement between the Federal Minister of Labour and Social Affairs of the Federal Republic of Germany and the Minister of Labour and Employment of the Population of the Russian Federation concerning the promotion of advanced training of experts in the fields of industrial safety and the occupational rehabilitation of disabled persons. Bonn, 7 January 1992..... 389

**No. 35112. Germany and Czech and Slovak Federal Republic:**

- Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech and Slovak Federal Republic concerning cooperation and youth exchange (with exchange of letters). Bonn, 29 November 1990..... 391

**No. 35113. Germany and Russian Federation:**

- Arrangement between the Federal Minister for the Environment, Nature Protection and Reactor Safety of the Federal Republic of Germany and the Minister for Ecology and Natural Resources of the Russian Federation concerning encouragement of economic cooperation to solve concrete problems in the field of nature protection. Berlin, 28 May 1992 ..... 393

**No. 35114. Germany and Latvia:**

- Treaty between the Federal Republic of Germany and the Republic of Latvia concerning the encouragement and reciprocal protection of investments (with protocol and exchange of notes). Bonn, 20 April 1993..... 409